



## VÁROSKÉPVISELŐ-TESTÜLETE

### Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság

2051 Biatorbágy, BarossGáborutca 2/a • Telefon: 06 23 310-174 • Fax: 06 23 310-135

E-mail: [kisb@biatorbagy.hu](mailto:kisb@biatorbagy.hu) • [www.biatorbagy.hu](http://www.biatorbagy.hu)

### Jegyzőkönyv

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága **2014. február 20. napján**, 13 órai kezdettel megtartott üléséről

#### Jelen voltak:

- Varga László – bizottság elnöke
- Barabás József – bizottsági tag
- Fekete Péter – bizottsági tag
- Hadnagy-Breier Ágnes – bizottsági tag
- Tálas-Tamássy Richárd – bizottsági tag
- Szakadátai László - alpolgármester
- dr. Kovács András – jegyző
- Mester László – sajtó és kommunikációs munkatárs
- Szádváriné Kiss Mária – Biatorbágyi Faluház igazgatója
- Tóth Attila – Családsegítő Központ és Gyermejkölési Szolgálat vezetője
- Czuczor Orsolya. - Pénzügyi Osztály vezetője
- Dobosy Gáborné – Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály vezetője
- Gálosi Zita – Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály munkatársa
- Molnár János – Városgondnokság vezetője
- Ihászné Pálfi Katalin – köznevelési referens, jegyzőkönyvvezető

**Varga László:** Szeretettel és tisztelettel köszönt mindenkit a Közművelődési, Ifjúsági és Sportbizottság 2014. februári ülésén. A napirenddel kapcsolatban felveti, hogy a településfejlesztési bizottság kérésére elkészült egy prototípus a hirdetőtáblából, amelynek megtekintésére - amennyiben a bizottság szeretné -, van lehetőség a bizottsági ülés keretében. Amennyiben a bizottság nem kívánja most megtekinteni a hirdetőtáblát, javasolja a napirend levételét, hiszen a bizottság állásfoglalása az előző ülésen egyértelmű volt, abban nincs változás. Javasolja továbbá, hogy a Forrás-völgyi tanulmánytervét a településfejlesztési bizottsággal, közösen tárgyalják, mert ott lesz a tervező, és a Tájévdő kör

is képviselteti magát. Jegyző úr kérése, hogy az intézmény-felújítási terv tárgyalása kerüljön a 2014. évi költségvetés tárgyalása elé, mert annak számos anyagi vonzata van.

***A bizottság a napirendet a javasolt változtatásokkal öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag elfogadta.***

### **Napirend**

- 1) **Biatorbágy Város Önkormányzata intézmény-felújítási programjáról**
- 2) **Biatorbágy Város Önkormányzata 2014. évi költségvetéséről.**
- 3) **A közösségi együttélés alapvető szabályairól, valamint ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről**
- 4) **A Közművelődési, Ifjúsági és Sportbizottság beszámolója a 2013. évi munkájáról**
- 5) **A Forrás-völgy tanulmánytervéről**
- 6) **A Biatorbágyi Faluház 2014. évi intézményvezetői beszámolója**
- 7) **A Biatorbágyi Faluház 2014. évi munkatervéről**
- 8) **Biatorbágyon működő civil szervezetek 2013. évi támogatási pályázatainak elszámolása**
- 9) **A 2014. januári önkormányzati rendezvények értékelése**
- 10) **A 2014. márciusi-áprilisi-májusi önkormányzati rendezvények előkészítése**
- 11) **A köznevelési intézmények részvétele a városi rendezvényeken**

#### ***1) Biatorbágy Város Önkormányzata intézmény-felújítási programjáról***

**Varga László:** A napirendnél köszönti a Beruházási és Városüzemeltetési Osztály vezetőjét, Dobosy Gábornét, valamint a Városgondnokság vezetőjét, Molnár Jánost.

**Dobosy Gáborné:** Az osztály összeállította az intézmények kéréseit tartalmazó táblázatot egy becsült költség megállapításával, melyeket az előző évi tényleges négyzetméter árakból kalkuláltak. Nagyon sok helyen magas összegeket állítottak be, ez már az oktatási intézményeknél is látszik, ennek alapvető oka, hogy évekig, előző két évben különösen, alulfinanszírozott volt az intézmény-felújítási keret, azaz nagyon sok felújításból csak bizonyos részfeladatokat lehetett elvégezni. Ez a tisztasági festéseknél mindenhol látszik. Az előirányzat rendelet tervezetében 10 millió forint, az ő számításuk szerint 93 millió forintot

kellene ráköltetni az intézményekre. Az oktatási bizottság és az egészségügyi bizottság is tárgyalta a saját intézményeit a felújítási tervben. Kérték az igazgatókat, hogy egy sorrendet állítsanak fel, ami alapján össze tudják majd állítani a későbbiekben, hogy mi az a feladat, amiről semmiképp nem szeretnének lemondani, amit nagyon szükségesnek tartanak, és mik azok a sorok, amiket esetleg át lehet ütemezni az ő véleményük szerint. Ezt szeretnénk a KIS bizottságtól is kérni.

**Varga László:** Megköszöni az összefoglalót. Tájékoztatja a bizottságot, hogy az oktatási bizottság előző napi ülésén azt javasolta, hogy a betervezett 10 millió forintos keretet emeljék meg 30 millió forintra. Ennek a fedezetét egyes költségek csökkentésével meg lehet teremteni úgy, hogy egyensúlyban maradjon a költségvetés. Azt kéri a bizottságtól, hogy elsősorban a saját területüket érintő intézményeket illetve azok a felújítási munkáit, szemrevételezzék, természetesen ez nem zárja ki azt, hogy, ha bármelyik másik ingatlanhoz vagy bármelyik másik tételhez javaslat, hozzászólás, kérdés legyen, de mint szakbizottság, koncentráljanak a saját ügyeikre.

**Fekete Péter:** Bár nem kifejezetten a KIS bizottság intézményeivel kapcsolatos a mondandója, de egy elég nagy tételről van szó, amivel kapcsolatban, ha sikerül valamennyit megtakarítani, több juthat ennek az ágazatnak is. Nevezetesen a világító testekkel, armatúrákkal kapcsolatban, miután sikerült némileg tájékozódnia Interneten, kéri, hogy alaposan készítsék elő majd ezt a felújítást, mert a tervezettnél jóval alacsonyabb költségű megoldások kínálóznak, még akkor is, ha nem pusztán lámpatesteket cserélnek, hanem falban futó huzalokat, dugaljakat, stb.

**Gálosi Zita:** Az óvodában és a Karinthy utcai épületben tavaly volt ilyen munka, az ideai kalkuláció annak a tényleges költségén alapszik. Jelentős költségemelő tényező a vezetékek cseréje, ami a Szentháromság téri épületben nem elhagyható, olyan mértékben elhasználódott régi alumínium vezetékek futnak a falban.

**Barabás József:** Javasolja annak megfontolását, hogy ha nincs elég pénz, akkor szakaszosan, ütemezve cseréljenek ki annyi lámpatestet, amennyit elbír az ideai költségvetés. A vezetékcserevel kapcsolatban az a véleménye, hogy ha energiatakarékos a világítótest, akkor a vezeték a kisebb áramerősséget el tudja még vezetni egy ideig. De ezt meg kéne vizsgáltatni szakemberrel.

**Fekete Péter:** Az óvodában, ha 20.000 forint/darabért csináltatták tavaly, az nagyon drága volt. A vezetékcsereét ő sem javasolja, később is lehet cserélni a vezetéket. Nem függ a kettő össze. Ha egyszer majd fel akarják újítani azt az épületet, lesz egy komplett belső felújítás, akkor érdemes, mert úgyis újra kell glettelni, meg festeni, addig ő nem lát erre különösebb okot, hacsak valami érintésvédelmi gond nincs, de ilyenről nem tud.

**Dobosy Gáborné:** Négy éve próbálják fokozatosan kicserélni a lámpatesteket, összesen 180-at. A jelenlegiek egyike sem felel meg a szabványoknak, zúgnak, villognak, potyognak le. A szülők nagyon hangosan és teljesen jogosan tiltakoznak, mert nem tudnak a gyerekek tanulni. Most még égetőbbé vált a probléma megoldása, mert délután 4-ig minden gyerek bent van, és a téli hónapokban csak világítás mellett lehet használni a termeket. A félmegoldások, házi kivitelezések azzal is járnak, hogy nincsenek érintésvédelmi igazolások. Szakmai szempontból csak a komplett megoldásokat javasolják.

**Hadnagy-Breier Ágnes:** Létezik az, hogy 22 000 Ft/négyzetméter a szúnyogháló egy épületre, vagy itt esetleg valami hiba van a táblázatban? 500 000 Ft kicsit soknak tűnik a festésre. Vagy van-e előírás arra, hogy egy orvosi rendelőt valami különleges festékekkel lehet csak kifesteni?

**Varga László:** Pontosan egy ilyen fajta aránytalanságra mutatott rá, ugyanis tavaly is benne volt a felújítási tervben 100 ezer forinttal ugyanez a munka, nem tudja mitől háromszorozódott meg egy év alatt ez a tétel. Valószínű, hogy nem ezen bukik a felújítási terv, csak az ilyen esetek megkérdőjelezzik a döntésük alaposágát, hitelességét. Hasonló a Dévay utcai óvoda festése és a külső faburkolat rendbetétele. Az elmúlt 3 évben, ha a három táblázatot egymás mellé teszik, semmiféle összefüggést nem lehet találni ugyanezen munkafolyamatok beárazásában. Erre az oktatási bizottság ülésén szintén felhívta a figyelmet. Az egyik évben a teljes meszelés 550 000 forintra van beárazva, a másikban 2 millióra, az egyikben kívül-belül 13 millióba kerül, az idén csak a külső került 15 millióba, átláthatatlan, összehasonlíthatatlan.

**Gálosi Zita:** Orvosi ügyelettel kapcsolatban: a festésről teljesen gondolkodtak már, a teljes orvosi ügyelet festésére kalkulálta az árat, illetve valóban az orvosi ügyeletnél azért vannak olyan helyiségek, amelyeknek moshatónak kell lenniük, nem lehet csak egy mézsfestéket rákenni. Ezenkívül vakolathullás van, ezek javítását is tartalmazza a terv. Szúnyoghálóval kapcsolatban: valóban többet kalkulált, mint tavaly, mert most az összes ablakra tervezte, illetve nem a legegyszerűbb szúnyoghálókat, valamint külsős vállalkozóval, nem a Városgondnoksággal. Ezt el lehet dönteni, hogy akkor az önkormányzat saját Városgondnoksága által készítteti el egy olcsóbb kivitelben, ami rászögelhető egy fakeretre például, vagy egy modern, szúnyoghálót rakat fel külső vállalkozóval. A Dévay óvodával kapcsolatban: a különböző években különböző műszaki tartalmakat fedtek az összegek. Idén az ablakpárkányokat muszáj megcsináltatni, mert az épületbe folyik róluk a víz, nem kifelé, tehát áztatják belülről a falat.

**Molnár János:** Az óvoda faburkolatának a felújítása gazdaságtalan és értelmetlen. Teljesen tönkrement. Ez soha nem volt egyetlen egyszer sem lekezelve, mióta áll az épület. Tavaly is

javasolták, hogy le kellene cserélni. És nem fára, hanem hőszigetelő anyagra. A fát, főleg egy ilyen burkolatot minimum három évente, de inkább két évente le kellene kezelni, mert puha fából van, nem borovi fenyő, hanem normál lucfenyő burkolata van. Ez ami minden alkalommal több milliós tétel. Nincs értelme.

**Varga László:** Akkor idén ezt az ügyet le kell venni napirendről. Erre a faburkolatra nem szabad egyetlen fillért sem költeni. Ami a különböző években beállított költségek összehasonlíthatóságát illeti, jobb lenne, ha azonos mértékegységgel szereplnének a tételek. A festési igény egyik évben négyzetméterben van megadva, a másik évben pedig csak annyi szerepel, hogy három terem. Ez így nem összevethető.

**Barabás József:** Egyetért azzal, hogy nem érdemes a Dévay utcai épület faburkolatára költeni. Le kell cserélni egy időt álló anyagra. A tételek többségét túlzónak tartja. Ugyanazok a vállalkozók máshol 20-30 %-kal olcsóbban dolgoznak.

**Varga László:** Valóban rejtenek magukban veszélyt az ilyen költségbebecslések, mert a vállalkozók megnézik, mennyit kalkulált az önkormányzat, és annak megfelelő árajánlatot adnak be.

**Dobosy Gáborné:** Továbbra is azt támogatja, hogy ha festenek, akkor teljes körűen fessenek. A Dévay utcai óvodánál az oktatási bizottság javasolta, hogy alternatív ajánlatot kérjenek be hőszigetelt normál vakolatra, még ha nem is idén, mert ha már tönkrement ez a burkolat, akkor még egy évet így kibír, de akkor egy árajánlat alapján jövő évben kell tervezni a teljes burkolat cseréjét. Inkább az a gond, hogy befolyik az épületbe a víz a párkányok miatt.

**Fekete Péter:** Nagyon sok a kétely. Valamit nem támogat a bizottság, mert drágának találja, közben lehet, hogy túlzó volt a becslés, kevesebből is megoldható lett volna. Így viszont csúszik egy évet a probléma megoldása és jövőre már tényleg sokkal többbe kerül. Így nagyon nehéz döntenie a bizottságnak.

**Varga László:** Javasolja, hogy a saját intézményeiken menjenek gyorsan, tételesen végig. Az intézményvezetők mondják el, mi az, ami életbevágó, mi az, ami a saját megítélésük szerint is esetleg ráér jövőre, vagy javasoljanak egy köztes megoldást. Arról a bizottság el tudja mondani a véleményét, hogy igen, akkor ez menjen, ne menjen. Aztán, hogy ez majd valójában majd mibe fog kerülni, az árajánlatok alapján fog kiderülni.

**Szádváriné Kiss Mária:** A Közösségi ház nagyon népszerű, szinte folyamatosan üzemel. A legnagyobb gond a vízszigetelés, de egy teljes körű festésre is szükség volna. A kert és a pince nagyon hangulatos, a nagyterem ehhez képest lehangoló.

**Varga László:** Viszonylag intenzíven ki is van adva, tehát bevételt termel. Egy lepukkant termet nem lehet bérbe adni, a kulturált környezetet meg kell teremteni.

**Barabás József:** Katasztrófa, ami ezzel az épülettel van. Hiába festik ki. Vizes, dohos az egész. Ha a szigetelés nincs megoldva, kár egy fillért is ráköltetni.

**Varga László:** Egyetért Barabás Józseffel, per pillanat úgy tűnik, hogy nincs 7 millió forintja az önkormányzatnak a szigetelés megoldására. Tehát a Közösségi ház tekintetében akkor a vízszigetelés elhalasztását javasolja a bizottság. Szívesen megszavazná ezt az összeget, de ha nincs, addig is legalább hozzák olyan állapotba a belső festéssel, hogy kulturált környezetet biztosítson az ott folyó tevékenységekhez, valamint kiadható, bérbe adható legyen az épület. Ha jövőre elkészül a tájház, akkor mindenképpen ez az épület kerülhet sorra. Következő tétel a Faluház régi épület részében - a kiállító teremben - a lambéria cseréje, a Faluház irodáinak, emeleti termeinek meszelése, a nagyterem előterében a burkolat szegélyének teljes felújítása, mert végig elengedte a ragasztó, ahogy a padlólapok is sok helyütt nincsenek szabályszerűen rögzítve. A mosdóban mindenhol folyamatosan probléma a meleg víz ügy, ezt majd kivizsgálják. Új épületrész vízvezetésének megoldása, angol aknák lefedése, régi épületrész utólagos vízszigetelése, nagyterem falának vizesedése, a Faluház külső nyílászáróinak teljes felújítása, Faluház udvarán régi állomáskút megnyitása, de ez utóbbi nincsen egyelőre beárazva.

**Szádváriné Kiss Mária:** A festés nagyon kellene a népművelői irodában. A burkolat hibái időzített bombaként működnek. A vízvezetés azért nagyon fontos, mert többször volt beázásuk, ezt biztos, hogy le kell fedni, ráadásul az egyik ilyen akna mögött vagy alatt van a szerverszoba, meg az egész villamos hálózat. Az új épületben már állt derékig a víz, ezt nem szeretné, ha megisméltódne. Ezeket mindenképpen meg kellene oldani. Az összeg sem olyan sok, hogyha ez egy reális becslés. A régi épületrészben a kiállítótermet is minden évben festegetik úgy, ahogy a közösségi házat is. Ebben a teremben a lambéria állapota siralmas. Ahhoz már nem mernek hozzányúlni, mert az porlik. És ez a másik olyan terem, ami bevételt termel. Nem beszélve arról, hogy kiállításokat tartanak benne folyamatosan. A rendezvények színvonalához szervesen hozzátartozik a kert, hogy ott is rend legyen. Nyilván földet kellene hozni, és akkor azt meg tudnák talán maguk is csinálni a parkosítást. Az meg egy régi vágy, a régi kút megnyitása, az egy nagyon elegáns, nagyon hangulatos dolog lenne. Összefoglalva: a külső nyílászárók egyértelműen elsődlegesen fontosak, a vízprobléma örök probléma lesz, ha nem oldják meg.

**Fekete Péter:** A lambéria kicserélése előtt meg kellene oldani a falak szellőzését, mert különben újratermelődik a probléma.

**Barabás József:** A torbágyi katolikus templomnál is hasonló volt a probléma. Meg lehet nézni, ott hogy oldották meg. Leverték a vakolatot és lefugázták, azóta nincs probléma.

**Varga László:** Köszöni a javaslatot. A Községi házban is és a kiállító teremben is meg kellene oldani az állandó szellőzést, állandó légáram biztosítását. Régen, amikor a presszó üzemelt, volt beépítve egy ventilátor az ablakba. A szellőzés egyfelől akkor ezek szerint a lambéria alatti vizesedésnek is jót tenne, meg a helység komfort fokozatát is növelné a látogatók szempontjából. Ezek alapján javasolja, hogy a lambéria maradjon, egyelőre úgy hogy vegyék le és szedjék le mögötte a vakolatot, helyezték vissza, hagyják szellőzni, de úgy hogy közben a helységnek a légszellőzője, légcseréje folyamatosan valamilyen ventilátorral, vagy egyéb szellőző eszközzel meg legyen oldva.

**Szádváriné Kiss Mária:** A népművelői iroda és az az egy szem nagyterem közepén, az lenne a minimál program. A PMAMI termeihez nem kíván hozzászólni, de nyilván ezek a tételek is a Faluháznál szerepelnek, mert az iskolának nincsen önálló épülete.

**Varga László:** Van itt még egyéb kérdés is. A burkolatszegélyre kétszázezer forint sok vagy nem sok, nem tudja eldönteni, csak tájékoztatja a bizottságot, hogy tavaly nem csak ez, hanem egyéb burkolatjavítások is be voltak rakva az intézmény-felújítási tervbe, mindösszesen hetvenezer forintért. Azoknak egy része azóta megoldódott. Most csak ez az egy tétel kettőszáz ezerért van bent. Ha indokolt, akkor csinálják meg, mert ha ilyen jellegű a az állagromlás, akkor féltő, hogy jövőre már félmillió lesz. Az angol aknák lefedésére negyvenezer forint nem pénz, és amit erre a beázásra már garanciába meg garancián felül költöttek, abból még egy pincét lehetett volna építeni. Amióta ennek a háznak a kapuját kinyitották, azóta állandóan jön-megy a víz. Hol a vízelvezetés problémája miatt, hol a szigetelés, hol a csatorna-visszafolyás. Hogyha erre az angol aknára nincs égetően szükség, tűzvédelmi vagy más szempontból és befedhető, lefedhető úgy hogy vízmentesen, urambocsá' légmentesen, ha szükséges, akkor negyvenezer forintért gondolkodás nélkül csináltassák meg. És akkor ott van a két nagy tétel az ötmillió meg a kétmillió. Egy biztos, hogy a Faluháznak néhány nyílászárója gyalázatos állapotban van. A murvás parkoló felől borzalmas állapotban van. Féltő, hogyha azt nem csinálják meg, akkor előbb-utóbb cserélni kell, nem lehet majd javítani.

**Szádváriné Kiss Mária:** Egy kiállító teremben nem szerencsés, ha a fehér falakon kívül van más térelem, ami megosztja a figyelmet. De ez a terem több funkció, jobban elhasználódik. Ez esetben jobb lenne, ha fehér színű lambéria kerülne bele.

**Varga László:** Az elmondottak alapján javasolja, hogy a községi ház vízszigetelése a 2014. évi javaslatból kerüljön ki. A Faluház esetében az ötmillió forintos vízszigetelés és a kávézóhoz tartozó egyéb munkák idén ne szerepeljenek. A többit pedig kéri a bizottság,

hogy tartsák benn a körben és a testülettől azt kéri, hogy a többi felújítási munkát a Faluház, a könyvtár és Közösségi ház tekintetében támogassa.

**Szavazás:** *A bizottság négy igen szavazattal egy tartózkodás mellett (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta, és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

**Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának**

**13/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata**

**A Biatorbágyi Faluház 2014. évi intézmény-felújítási kérelméről**

*A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek, hogy a Biatorbágyi Faluház 2014. évi intézmény-felújítási kérelmét támogassa a Közösségi ház és a Faluház vízszigetelésének valamint a Baross Gábor utca felől nyitandó terasz kialakításának kivételével.*

**Varga László:** A Fonyód-ligeti üdülvél kapcsolatban kéri rangsorolni a feladatokat, illetve megnevezni az elhagyható tételeket.

**Molnár János:** A faházak belsejének a tisztasági festése szükséges, de megoldható saját kivitelezésben. A kopott PVC padló egyrészt balesetveszélyes, másrészt nehezen tisztán tartható. A hátsó kerítés szintén balesetveszély, életveszélyessé válhat, úgy meg van lazulva. Tavaly az emeleti ablakokra felkerült a szúnyogháló, idén jó volna a földszinti ablakokra is tenni. Elhagyható, halasztható a kerti kiülő fából történő lefedése. A terasz burkolása folyamatosan felfagy, nincs leszigetelve. A riasztó rendszer problémáját két éve jelzik.

**Dobosy Gáborné:** A riasztórendszerrel az a probléma, hogy csak a házon szirénázik és a téli időszakban nincs állandó felügyelet. Csak a szomszédok tudják értesíteni a gondnokot.

**Varga László:** Más hozzászólás vagy javaslat nem lévén, akkor Molnár János indoklását, vagy javaslatait figyelembe véve, ebből a listából, ami jó szívvel elhagyható, az a kerti kiülő fából félmillió forintért.

**Fekete Péter:** Javasolja a riasztóra szánt összeg kivételét. Meglátása szerint nincs az épületben olyan érték, amit ily módon kellene védeni.

**Varga László:** Felteszi szavazásra a Fonyód-ligeti üdülvő riasztó rendszerének korszerűsítésének elhalasztását.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*



**Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának**

**14/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata**

**A Fonyód-ligeti üdülő riasztó rendszerének korszerűsítéséről**

*A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek a Fonyód-ligeti üdülőben a riasztó rendszer korszerűsítésének elhalasztását.*

**Varga László:** Felteszi szavazásra a Fonyód-ligeti üdülőben a kerti kiülő korszerűsítésének kihagyását az idei intézmény-felújítási tervből.

**Dobosy Gáborné:** Annak a programnak a keretében, amelynek keretében tavaly kettéválasztották a 10 ágyas szobákat 6 vagy 4 ágyassá, akkor merült föl, hogy a lenti társalgót is meg lehetne szüntetni, és a helyére vizesblokkokat kellene kialakítani, merthogy kevés a szobaszámhoz képest a zuhanyzók száma. Akkor arról volt szó, hogy erre a következő évi költségvetésnél térjen vissza a bizottság.

**Fekete Péter:** Ebben a táblázatban a fejlesztések meg az állagmegóvások sajnos össze vannak keveredve. Ez alapvetően egy intézmény-felújítási keret, ami azt jelenti, hogy valamiféle állagmegóvás vagy megőrzés a cél, nem a korszerűsítés. Akkor akarjanak új dolgot, hogyha legalább azt, amijük van, meg tudják őrizni. Ezért új egy vizesblokkok kialakítását az intézmény-felújítási keret terhére nem támogatja.

**Varga László:** A vizesblokk kialakítást támogatná, mert egy rendes kihasználtsági foknál, a meglévő két-két zuhanyfülke néhány mosdóval, azért az nagyon puritán. Elkélné ott egy ilyen fejlesztés, de ebben a helyzetben, amikor éppen harmadára akarják faragni a meglévő felújítási igényeket, ezt jobban alá kellene támasztani tervekkel, kalkulációkkal.

**Dobosy Gáborné:** Az, hogy állagmegóvás és intézmény felújítás nem válik el, ez a Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztálynak a legnagyobb gond, ugyanis míg korábbi években minden intézmény maga gondoskodott a karbantartási feladatairól, náluk jelentek meg a karbantartási összegek, addig a gondnokok becsoportosításra kerültek a hivatalhoz. Jobb lenne, ha a karbantartási igényeket a Városgondnokság kezelné, a fejlesztési kérdéseket pedig a Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály. Akkor jól elkülönülnének ezek a különböző feladatok.

**Szakadáti László:** Áldozzon a Fonyód-ligeti üdülőjére annyit a testület, hogy tervezzék meg ennek a háznak, a főépületnek az új belső átrendezését, felújítását, amelyben a vizes blokkokra is sor kerülhetne. Nem olyan vizes blokk csoportokat kéne ma már csinálni, amit akkor csináltak. Az egésznek egy más szellemiséget kéne adni. Kéne bele némi fűtés is.

Máshogy kéne a vizes blokkokat is szervezni, az emeleten is legyen akkor vizes blokk és ne csak a földszinten.

**Fekete Péter:** Akkor tud támogatni bármilyen tervezést, ha ahhoz gazdaságossági megtérülési számítások is járulnak. Ha ezt a fejlesztést elvégzik, akkor nem 1000 Ft, meg 2000 Ft-ba fog kerülni naponta ennek a bérleti díja, hanem 8-10 ezer forintba. Kérdés, hogy ki lehetne-e ennyiért adni.

**Dobosy Gáborné:** Nincs akadálya, hogy gazdaságossági számítást is tegyenek mellé. Biztos, hogy ha egy ilyen a megtérülésben mint minden épületnél 8-10 évben gondolkodnak, akkor elérhető az optimális arány a bérleti díj növekedésben. Véleménye szerint a mostani állapot nem tartható fenn. Lehet, hogy kiegyensúlyozott állagú állapotnak tűnik, de ez sem tartható fenn egy idő után, szét fog esni, szét fog hullani. Az olcsó árakkal való bűvészkedés sem tartható akármeddig, előbb-utóbb mégiscsak szembesülni fognak ezzel a problémával. Legyen a tervezés mellé akkor egy megtérülési kalkuláció is.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának**

#### **15/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata**

#### **A Fonyód-ligeti üdülő 2014. évi intézmény-felújítási tervéről**

*, A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek a Fonyód-ligeti üdülő 2014. évi intézmény-felújítási tervét a kerti kiülő és a riasztó rendszer korszerűsítésének kivételével.*

**Varga László:** Iharosi tábor. Hasonló módon kellene eljárni, mint amit Fekete Péter javasolt a Fonyód-ligeti üdülőről kapcsolatban.

**Dobosy Gáborné:** Erről is komplexen gondolkodnak. Alapvető probléma a víz és a szennyvíz kérdésének megoldása. A jelenlegi helyzetben a többi tényező figyelmen kívül hagyásával nem érdemes a fűtésről gondolkodni.

**Szakadati László:** A költségvetés összeállítása pénzügyi művelet, és ebbe elég sajátos módon keverednek a különböző szempontok. Senki sem gondolt arra, hogy ennek a háznak a fűtését megjavítsák. Senkinek nem kell idegeskednie, hogy netalántán meg akarják terveztetni. Az egész tábort kéne megtervezni. Talán jövőre.

**Varga László:** Ezek szerint csak a kerítésjavításról kell döntenie a bizottságnak.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

**Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának**

**16/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata**

**Az Iharos-völgyi tábor 2014. évi intézmény-felújítási tervéről**

*, A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek az Iharos-völgyi tábor kerítésének felújítását a 2014. évi intézmény-felújítási program keretében.*

**Varga László:** Szabadság úti Ifipont. Ehhez előzetes tájékoztatásként elmondja, hogy a november 20-ai ülésén a bizottság 5 igen szavazattal elfogadott egy csomagtervet az Ifjúsági pont működésének racionalizálására és fejlesztésére, amelynek célja a nyitvatartás kibővítése, illetve a nyitvatartás működési idejének racionalizálása, beleértve a pénteket, a nyári nyitvatartást, a hétközi egyéb napokon való nyitvatartást is és az ehhez tartozó eszközöket, illetve felújítást karbantartást kell végezni az épületen.

**Tóth Attila:** Erre az egész épületre készült már egy teljes fölújítási terv, ami igen magas összegű, nem ezt szeretnék teljes egészében idén megvalósítani, hanem tényleg csak a hétköznapi működésnek, a komfortosabb működésnek az elérését. A beírt tételek, azok mind szükségesek, ha mégis alkudozni kellene, akkor a nyílászárók festése az nem tűr halasztást. A három helyiségben a padló felújítása, a laminált parketta lerakása, ez is fontos lenne, mert gyakorlatilag használhatatlan ez a padló. Különben az egész épületben az orvosi részen, ezt már több évvel ezelőtt kicserélték egyszerű kőre illetve linóleumra. Ezt is kéri benne hagyni. A másik két tétel, ami a festés és a lépcsőkörlát rendbehozatala, abban pedig a helyiség tisztasági festése maradjon benne. Van egy kis repedezés, ha van ehhez szakember és leglételi, a fiatalok 400.000 forintnál sokkal kevesebért lehangerelek, volt már erre példa. Például az előtér úgy készült, hogy a fiatalok festették. Nagyon szép lett, és meg is őrzik, jobban megőrzik, jobban vigyáznak rá. A külső korlátról a vas virágtartók egyike-másika letört, azt le kell flexelni, és akkor szívesen lecsiszolják, illetve újrafestik a fiatalokkal, tehát ez is ilyen értelemben anyagköltséget jelentene és akkor ennyivel beljebb lennének. Tehát az Ifipontban ilyen kompromisszumok mellett gyakorlatilag 550 ezer Ft lenne az 1.100.000-ból, de amiről a bizottság döntött, az lenne az ideális, az 1.100.000 Ft. Javasolja, hogy a bizottság tartsa magát a novemberi döntéséhez.

**Szakadati László:** Javasolja, hogy áldozzanak már kb. 500 ezer forintot ennek az épületnek a fűtési rendszerére. Venni kellene egy fűtésszabályzó berendezést, amelyik lehetővé teszi,

hogya a külső hőmérsékletet kövesse a belső fűtés, és akkor mind az Ifipontnak, mind pedig az orvosi rendelőknek a radiátor szelepeit termosztátosokra cserélve mindenki olyan meleget állít magának, amilyet szeretne. Ha megjön, akkor kinyitja, ha elmegy, akkor elzárja, és nem befolyásolnák egymás fűtését, mert most az orvosi rendelőn levő, a folyosón levő szoba termosztát ajtónyitáskor kapcsolgat. Az Ifipontnak nem kell a meleg, amoda meg kell, de azok meg korábban végeznek, tehát teljesen össze van zavarodva a két funkció. Hasonló gond, hogy a fogorvosoknál és az Ifipontban használt technika más-más áramot igényel, ezt is szét kellene választani a funkcióknak megfelelően.

**dr. Kovács András:** Teljesen jó gondolat, hogy ha bele tud férni az intézmény-felújításba ez is, akkor kezeljék ennek a keretén belül, mert így nem igényel többletforrást.

**Varga László:** Kéri, hogy Tóth Attila foglalja össze még egyszer a szükséges tételeket.

**Tóth Attila:** Akkor két tétel, az ablakok, nyílászárók festése, mázolósa, padló felújítása az összesen 550 000 Ft. És a másik két tételnél pedig anyagköltség kellene, ami kijönne 100 000-nél nem többől, sőt. Tehát akkor ez 650 000 Ft lenne így.

**Varga László:** Novemberben, saját maga látta, hogy tényleg gyalázatos állapotban van a parketta. A többi tételről nincs személyes tapasztalata, de nyilván helytállóak, a festés és egyebek, ezért a maga részéről támogatja, hogy ezek a tételek maradjanak benne azzal, hogy a fiatalok a Városgondnokság megfelelő szakemberinek irányításával vagy segítségével vegyenek részt a felújításban. Az alpolgármester úr által javasolt fűtésszabályozós fejlesztést is támogatja, kéri, hogy kerüljön be egy utolsó utáni táblázatba, mert ez nem csupán az Ifipont, hanem ez az egész épület ügye.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***17/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A Szabadság út 8. szám alatti Ifjúsági Pont 2014. évi intézmény-felújítási tervéről***

*, A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek a Szabadság út 8. szám alatti Ifjúsági Pont intézmény-felújítási tervét azzal a kiegészítéssel, hogy a kivitelezésbe vonják be az intézményt használó fiatalokat a Városgondnokság támogatásával, valamint készüljön el az orvosi rendelőt is magában foglaló épület fűtésszabályozása is.*

**dr. Kovács András:** Ahogy minden bizottságon a KIS bizottságot is kéri, hogy mivel 20 millió forintos plusz igény merül fel, a forrásmegjelölésre is tegyen javaslatot.

**Fekete Péter:** Már az oktatási bizottságban tett forráscsökkentésre javaslatot, azok első sorban oktatási beruházások voltak, úgyhogy itt most kulturális és sportbizottság lévén az iharosi pálya öntöző rendszerének meg esővíz gyűjtő rendszerének a megvalósítását javasolja elhalasztani, ez összesen talán 10,7 millió forint megtakarítást eredményezhet. Az oktatási bizottság 63 millió forintos megtakarítást javasolt. Akkor még ehhez jönne ezt a 10,7 milliós csökkentés.

**dr. Kovács András:** Amit elmondott Fekete Péter képviselő úr, nem szükséges még egyszer dönteni róla ennek a bizottságnak, mert ezt már oktatási bizottság javasolta, tehát ezeket figyelembe fogják venni. Az iharosi sportpályának a kútról, öntözőrendszerről és a csapadékvíz-elvezetéséhez kapcsolódó javaslatról mindenképpen szavazni kell a költségvetés tárgyalása során, hiszen ez egy új javaslat volt.

**Varga László:** A szavazás előtt megemlíti, hogy az anyagok előkészítése és átolvasása, a jövőtervezés közben merült föl egy olyan ötlet, hogy a Faluháznak az üvegezett nyaktagja előtt, ami átvezet a régi épülettől a nagyterem előteréig, van egy kis beugró zöld, bokros, cserjés terület, ahol kialakítható volna egy terasz. Az elgondolás szerint saját kivitelezésben elvégezhető volna a szükséges átalakítás. Az üzemeltetést Mónus Zoltán vállalná.

**Dobosy Gáborné:** Ha van ez az igény, akkor kérne hozzá a használati igényről egy rajzot ahhoz, hogy elkészíthessenek egy kalkulációt, hogy mi hány négyzetméter, mi kell, mit lehet, mert pl. ott a szennyvízkivezető, tehát alaposan körbe kell járni a témát.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***18/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A Dévay utcai óvodaépület külső faburkolatának cseréjéről***

*A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek a Dévay utcai óvoda faburkolatának cseréjét időtálló, szigetelt burkolatra, és az ezzel kapcsolatos tervezőmunka megindítását.*

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***19/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

**Biatorbágy Város Önkormányzat 2014. évi intézmény-felújítási keretének  
módosításáról**

A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek, hogy a Biatorbágy Város Önkormányzat 2014. évi intézmény-felújítási keretét a tervezett 10 millió forintról 30 millió forintra emeljék.

**Szavazás:** A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, és a módosítások figyelembe vételével elfogadásra javasolta az alábbi határozati javaslatot:

**Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának  
20/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzat 2014. évi intézmény-felújítási programjáról**

A bizottság javasolja a Képviselő- testületnek a módosításokkal együtt elfogadásra Biatorbágy Város Önkormányzat 2014. évi intézmény-felújítási programját.

**Varga László:** Rövid szünetet rendelt el.

**2) Biatorbágy Város Önkormányzata 2014. évi költségvetéséről.**

**dr. Kovács András:** A Magyarország költségvetéséről szóló törvény 2013. december 22.napján lépett hatályba. Ez tartalmazta az adósság-konzolidáció második üteméről szóló rendelkezést. Ez alapján február 28-áig az önkormányzat, a Magyar Állam és a pénzintézetek szerződést kötöttek a fennálló adósság átvállalásáról. Ez Biatorbágy tekintetében 489 millió forintot jelent az idei évben. Ennek a költsége idei évben terhelte volna a költségvetésünket, hiszen a fejlesztési hitelek egy részét vissza kellett volna fizetni, ezzel szemben így a költségvetésben nem kell hitelfelvétellel számolniuk, és nem is számol a benyújtott költségvetés tervezet. A Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló törvény továbbra is hatályban van, tehát az önkormányzat hitelt csak a kormány előzetes hozzájárulásával vehet fel. Ez a korlát továbbra is él. Ami fontos változás a tavalyi évhez képest, hogy kormányzati funkció elnevezéssel kerültek meghatározásra a feladatok. Ugyanúgy feladat alapú finanszírozás van, az állam a költségvetésben feladatalapon finanszíroz. A feladatalapú támogatás nem fedezi a megnövekedett költségeket, így az

önkormányzatnak önerőből, a saját bevételeiből kell kiegészítenie ezeket a költségeket. Nagyon fontos az, hogy az adóbevételek tekintetében, a telekadóval most már teljes évre számolnak. Látható a tavalyi számokból, hogy milyen teljesülés volt. Idei évben a tervek egészére vonatkoztatva szerepelnek már. Fajsúlyos és fontos változás, hogy a helyi iparüzési adónál a megtett úttal arányos útdíj bevezetésével az útdíj fizetés 7,5%-át a cégek, a helyi iparüzési adóból jóváírhatják. Az adóbevételi tervek a tavalyi szintnek megfelelően a 2 milliárdos összeget meghaladják, ez a tavalyi teljesítés gyakorlatilag egyfajta rekord, hiszen eddig 2 milliárd fölött nem volt még az adóbevétel teljesülése egy évet tekintve.

**Varga László:** Megköszöni jegyző úr tájékoztatását. Ehhez a napirendhez még két póttanyag is tartozik, az egyik az a tanyagondnoki szolgálatról való tájékoztató, a másik pedig a költségvetési plusz kérelmek. Előjáróban a tanyagondnoki szolgáltatásról szeretne információt kérni, hiszen ez elég szép summa a plusz kérelmeknél, és ez nem kötelező feladat, illetve nem kötelező most elindítani.

**dr. Kovács András:** A tanyagondnoki szolgáltatás a Családsegítő Szolgálat részéről került kérelemként az anyagba. Van egy dologi része, mely tartalmaz egy egyszeri beruházási összeget, valamint van személyi jellegű ráfordítás, ez egy fő pluszállást jelent a családsegítő berkein belül. Ha a képviselő-testület ezt támogatja, akkor alapító okirat és működési engedély módosítás szükséges a szolgáltatás beindításához. Szükséges továbbá a forrás megjelölése is. Nem teljesen egyértelmű, hogy 5 vagy 7 millió forintot kellene beállítani a költségvetésbe.

**Tóth Attila:** A tanyagondnoki szolgáltatás a szociális törvénynek egy szolgáltatása. Nincs Biatorbágyon tanya, de ez a szolgáltatás, úgy írja a jogszabály, hogy a külterületi lakott területeket is magában foglalja. És Biatorbágyon elég nagy a külterület, és ráadásul a külterületre egyre több ember költözik, és lakik ott életvitelszerűen. Nem kérte az önkormányzatnál lévő adatokat, de az iskoláktól, óvodáktól megkérte, hogy hány gyermek jár külterületről hozzájuk. Ezt ők úgy tudták megadni, hogy lakcímet néztek. És minden külterületről járnak gyerekek, összesen 120 fő. Az általános iskolában 61 fő, óvodában 56 és bölcsődében 3, ez szerepel az előterjesztésben. A Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálat közel 70 főt gondoz külterületen. Ha 120 gyerekkel számol, azt jelenti, hogy legalább másfélszer meg kell szorozni, mert legalább egy felnőtt van egy gyerekkel, de persze van úgy, hogy családban van kéthárom gyerek, de nem járnak messze az igazságtól, ha a 120-at másféllel megszorozzák, az 180 fő. Csak akik életvitelszerűen külterületeken laknak, Iharos, Szarvas-hegy, Pecató, Katalin-hegy, Üргеhegy területén. Köztudott, hogy ezek a területek különböző módon megközelíthetőek, az Iharosba inkább könnyű közlekedni, az Üргеhegyre meg nagyon nehéz, meg messze is van. A tanyagondnoki szolgáltatásnak a leírása a

törvény szerint: Az a gépjárművel rendelkező egy személyes szociális szolgáltatás, ami esetében a szolgáltatást végző személy legfeljebb 400 külterületi lakossal tart rendszeres kapcsolatot, naponta átlag maximum 80 kilométer utat megtéve. Ezen személy egyszersmind koordinátor szerepet is betölt a külterület lakossága az ott illetékes önkormányzat, hatóságok, intézmények, szervezetek között is. S akkor munkáltatója ki lehet? Például a helyi intézmény, tehát az önkormányzat is meg mindenki más. A 120 gyereket nem a tanyagondnok fogja beszállítani, hanem koordinálja az ott élőket, például az autóval rendelkezőket összeszedi, ha már úgyis mennek, akkor tele kocsival menjenek. Egy ilyen telekocsi rendszert kialakíthat például. És egy csomó minden más lehetőség van, amelyet ez az ember elvégezhet. Egy biztos, hogy a külterületen életvitelszerűen lakókkal foglalkozni kell, és erre rámutatott többek között a szociális térkép is, legelőször, mikor, a Helyi Esélyegyenlőségi Programot készítették, tudniillik abban derült ki, hogy erre a területre a legtöbben szegény, máshonnan beköltöző családok jönnek. Belterületen nem tudnak venni ingatlant, nem tudnak letelepedni, és ezért a külterületen vetik meg a lábukat. Nem cél az, hogy a szolgáltatás beindításával a külterület lakosság száma még inkább növekedjék. Csak tudomásul véve, hogy úgyis laknak ott és sajnos laknak lakókocsiban is vannak ott bejelentkezve, hogy épület sincs a telken. Volt egy néni, aki egy tyúkólban lakott, tehát vannak extrém körülmények és persze, vannak olyanok, főleg a Peca-tón, ahol pedig luxus körülmények között élnek és kőfallal van körbevéve az ingatlan, tehát megjelenik a nagy gazdagság és a szegénység is. Összességében a szociális problémákat és a lakosságot figyelve ez a szolgáltatás éppen arányos. Gondoskodni kell arról, hogy ha már ott kinn élnek, akkor ne csússzanak még lejjebb. Nagyon sok iskolai hiányzás például a külterületről beutazók miatt van. Késnek. Ahhoz, hogy ne készenek, be kell jönni az előző busszal, az pedig megint csak azt jelenti, hogy akkor 7 órára beér a gyerek, akkor meg az iskolának nehéz, hiszen felügyelni kell. Az 5 millió forintos javaslat arról szól, ha májusban kerül bevezetésre a szolgáltatás, 7 millió forint a teljes éves költsége lenne a Pénzügyi Osztály számítása szerint. Ide tartozik még, hogy az önkormányzat az intézményét szeretné más fenntartásba adni, tudniillik az önkormányzati társulás fenntartásába, mert így maximalizálhatja az állami normatívát. Tíz millió forint jöhetne ebből. Korábban már erről tárgyalt az önkormányzat, csak az intézményt keresték, hogy mit vihetne be. Olyan szolgáltatást, amely nincs még az önkormányzati társulásban, és ezt akkor az ő intézménye látná el. Ez például egy ilyen szolgáltatás, mert Törökbálintnak is van külterülete, nekik is vannak hasonló problémáik. Tehát ez megnyitná azt az utat is. Az állami normatíva éves szinten 2,5 millió forint, ha gépkocsi olyan 2,5 millió forint, lehet, hogy többbe kerül, lehet, hogy kevesebbe. Ha már megvan a gépkocsi, akkor a dologi és a bér az majdnem kijön a



normatívából. Ez esetben éves szinten a fenntartáshoz körülbelül 500 ezer forintot kéne hozzátenni a számításaik szerint.

**Tóth Attila:** Dr. Kovács András jegyző kérdésére elmondja, hogy a tanyagondnoki szolgálat normatívája a lakott külterületre szól, a többi normatíván felül.

**Varga László:** Azért furcsa ez a tanyagondnoki ügy, mert annál nagyobb horderejű, egyfajta stratégiai kérdés, hogy egy város ilyet szeretne működtetni vagy sem, főleg, ha nem kötelező feladat, főleg ha be lehet vinni ezt társulásba, főleg hogyha normatívát lehet kapni érte. Ennek azért valami alaposabb előtanulmányozása kellett volna, hogy megtörténjen, minimum a szociális, egészségügyi bizottság, legalább hónapok óta kéne, hogy erről az ügyről tárgyaljon és tájékoztassa a többi bizottságot, valamint a képviselő-testületet. Így most amolyan hirtelen ölükbe hullott ügyként ez a bizottság nem rendelkezik elegendő információval ahhoz, hogy jó szívvvel és biztonsággal tudjon igent vagy nemet mondani rá. A szociális érzékenysége nyilván azt mondaná, hogy persze törődjenek ezekkel az emberekkel, kerül, amibe kerül, ugyanakkor képviselőként, meg látván a költségvetés egyéb száz tételét, azt mondja, hogy ilyen előkészítettség után nem tudja jó szívvvel azt mondani rá, hogy persze kerül amibe kerül, működtessék ezt a szolgáltatást.

**Tóth Attila:** Az az anyag, ami elkészült, annak egy része van itt. A tervük az volt, hogy az egészségügyi és szociális bizottság tárgyalja először, külön is a költségvetéstől, csak aztán bekerült a költségvetésbe. Ha először megkapnák a működési engedély módosítását, utána lehetne a költségvetési vonzatáról beszélni.

**dr. Kovács András:** Ahogy a tájékoztató anyagban is látszik, február 17-én érkezett a polgármesteri hivatalba ez a kiegészítő tájékoztatás, így már nem tudott külön napirendként szerepelni az egészségügyi bizottság ülésén. És valóban, ahogy elnök úr is mondja, ez a téma nem ide való, ez inkább egészségügyi és szociális bizottsági téma, de az külön napirendként nem tárgyalta az előbb említett okokból, és a költségvetés tárgyalása során sem tárgyalt róla érdekes módon. Egyetért azzal, hogy amennyiben év közben lesz plusz forrás, és a testület úgy dönt, akkor a költségvetést lehet módosítani, lehet fedezetet találni. Természetesen akkor a költségek is valószínűleg mások lesznek, mert akkor nem öt hónapra számoljuk a bért, vagy hat hónapra, hanem egész évre vonatkoztatva. A következő hónapban vissza kellene térni rá.

**Varga László:** Mint az ifjúsággal, ifjúságpolitikával foglalkozó bizottság, érintettek a külterületen élők problémáiban, hiszen sok gyerek és fiatal lakik ott, méltatlan vagy épp veszélyes körülmények között.

**Szakadáti László:** Nagyon fontos, hiánypótló lenne egy tanyagondnok munkája. Igazat ad Varga Lászlónak, hogy ez nagyobb horderejű kérdés, mintsem költségvetési többletigényként kezeljék. Javasolja, hogy térjenek rá vissza a bizottságok a következő hónapban.

**Hadnagy-Breier Ágnes:** Napi kapcsolatban áll hasonló helyzetű, külterületen élő emberekkel. Mindenképpen azt javasolja, hogy a bizottság támogassa ezt a kezdeményezést, a Családsegítő és a szociális bizottság pedig dolgozza ki a részleteket.

**Varga László:** Az elhangzottak alapján a bizottság fontosnak tartja a külterületen élők életével való törődést, odafigyelést rájuk. Ennek egyik lehetséges formája lehet a tanyagondnoki szolgálat. Azonban jelen stádiumában, a jelenlegi kidolgozottságában, a bizottság ebben nem tud állást foglalni. Sőt, kéri a szociális és egészségügyi bizottságot, a családsegítőt és a polgármesteri hivatal illetékes részlegeit, hogy erről egy komplett, jól átlátható, mindenre kiterjedő előterjesztést készítsenek, és a következő hónapok valamelyikében, miután ez az anyag elkészül, kerüljön vissza a bizottságok, illetve a testület elé ez a téma.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***21/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A tanyagondnoki szolgálat bevezetéséről***

*, A bizottság javasolja tekintettel a kérdés fontosságára, a tanyagondnoki szolgálat bevezetéséről folyjanak további előkészítő munkák, és a képviselő-testület egy későbbi időpontban hozza meg döntését a kérdéstről.*

**Varga László:** Kéri, hogy térjenek át a többletigényként benyújtott kérelmek tárgyalására.

**Tóth Attila:** A Családsegítő Szolgálat dolgozóinak kellene például védőruha, munkaruha. Az 185 000 forint többlet. Ha azt megszavaznák, vagy a kapcsolat ügyeletet, ami a válófélben lévő családok vagy az elvált családok gyerek kapcsolattartásában segítene. De ha ezek egyikét sem szavazza meg a bizottság, akkor is tud működni az intézmény.

**Varga László:** Tekintettel arra, hogy feladatalapú finanszírozású költségvetés van, feltételezi, hogy azokra a feladatokra, ami a családsegítőnek ellátandó feladata január 1-jétől december 31-éig, akkor arra ott van a költségvetésben a megfelelő fedezet. Ha a védőruha szükséges, akkor benne kell lennie a költségvetésben, ha nem, akkor nem kell biztosítani.

**Czuczor Orsolya:** A védőruha többlet igény nem azt jelenti, hogy nincs védőruhája az intézménynek, a dolgozók mindegyikének tervezve, hanem különböző kategóriában lehet védőruhákat vásárolni. Megpróbálták belőni azt a kategóriát, ami nem a legsilányabb, de nem a legextrább. Hanem a köztes van betervezve. Minden, ami a konkrét működéshez nem kell, de egy picit többet ad, az került be a többletigények közé. Ahogy az intézményvezető úr is mondta, ezek nélkül az intézmény tud működni.

**Tóth Attila:** A többletkérelem az említett idők két programja lenne, az 50.000 Ft pályázati önrészt ki fogják tudni gazdálkodni. Ifjúsági táborra pályázat szokott minden évben megjelenni, és akkor kell bizonyos önrész erre, ez az 50.000 Ft lenne az. De ha úgy szavaz a testület, akkor nyilván ezt az 50.000 Ft-ot igyekeznek kigazdálkodni.

**Varga László:** A pályázatról az a véleménye, hogy ha a pályázat útján további pénzeszközöket tud bevonni a rendszerbe, akkor azt érdemes lenne odaadni, mert hiszen fialtatják a pénzt.

**Fekete Péter:** Úgy érzi, hogy nagyon sok szociális jellegű téma merült most fel a bizottság ülésén. Szeretné, ha inkább a közművelődési kérdésekről tárgyalnának.

**Varga László:** Ez az ifjúsági bizottság is egyben, márpedig az ifjúságsegítést, ifjúságvédelmet azt meg ha tetszik, ha nem a Családsegítő Szolgálat látja el. Javasolja, hogy a rendezvényeket és a pályázati segítséget azt adják meg ebből a listából a Családsegítő Központnak, a többi ezek szerint nem életbe vágó vagy megoldható más módon.

**dr. Kovács András:** Csak azért kérdezte a bizottságot, mert a képviselő- testület szervezeti és működési szabályzatában átruházott hatáskörben a gyermekvédelemmel és az egészségügyi intézményekkel kapcsolatos valamint a szociális ügyekkel, azok szakmai programjairól és beszámolóiról az egészségügyi bizottság dönt. Tehát koncepció kérdése, hogy akkor a Családsegítő Központ kérdéseiben melyik bizottság foglal majd állást a későbbiekben. Mert, ha az egészségügyi bizottság fogadja el a beszámolót, akkor jobban képben van a családsegítő ügyeivel, beleértve az Ifjúsági pontot is. Jogos a felvetés, mert a többletkéréseknél is érint azért olyan kérdéseket, amelyekben tényleg szociális vagy pedig gyerekekről, ifjúságról van szó tehát az SZMSZ szerint az egészségügyi és szociális bizottság kell, hogy tárgyalja átruházott hatáskörben.

**Varga László:** Felteszi szavazásra az előbbi javaslatot: aki támogatja, hogy a rendezvényekre illetve a pályázati önrészre megjelölt 350.000 Ft plusz kérelmet fogadja el, szavazzon most igennel.

**Szavazás:** A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:

**Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának**

**22/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata**

**A Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat rendezvényekre és pályázati önrészeire igényelt 350 ezer forintos igényéről**

A bizottság támogatta a Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat kérelmét rendezvényekre és pályázati önrészre.

**Szádváriné Kiss Mária:** Egy fő takarítói álláshellyel azért kellene növelni a Faluház technikai létszámát, mert jelentős feladatbővülés történt annak következtébe, hogy a közösségi házat elkezdte használni a művészeti iskola is. Ezen túlmenően a könyvtár befogadta a közhasznú dolgozók képzését, ami szintén növeli a takarítási igényt. A TAMOP pályázat kötelei az intézményt a könyvtári szolgáltatások bővítésére, ennek is van ilyen jellegű kihatása. A Faluház egy markáns arculatú intézmény kezd lenni, és valóban a kultúra központja. Mellette viszont a civil szervezeteik is olyan mértékben aktívak, ami gyakorlatilag elvon egy munkaerőt a szakmai munkától, mármint a másfajta szakmai munkától. És ezért vetette föl a civil koordinátor alkalmazásának szükségességét.

Idén kísérleti jelleggel meghívtak színházi előadásokat, olyanokat, amelyek a jelenlegi technikai körülmények között megállják a helyüket. Az épület valószínűleg nem bírna el egy komoly színházi technikát, de a fény- és színpadtechnika fejlesztése növelhetné az ilyen jellegű programok szervezésnek az esélyét. Át kell gondolni a székek és asztalok kérdését. A Faluház szolgáltat, ki is adja a termeit. Ehhez is, és a rendezvényekhez is könnyen mozgatható asztalok, székek kellene, illetve folyamatosan javítani kell a meglévőket. Az érdekeltségnövelő pályázat egy részét tudják erre fordítani, de az ilyen jellegű kiadásokat is be kellett terveznie.

**Czuczor Orsolya:** Felhívja a bizottság figyelmét, hogy a Faluház a tavalyihoz képest 17 millió forinttal nagyobb összeget kér a dologi kiadásaira. Felveti, hogy ezeket a kisebb nagyságrendű kérdéseket nem lehetne-e ebből az összegből fedezni.

**Szádváriné Kiss Mária:** A Faluház nagyon magas képzettségű szakmai gárdával rendelkezik. Lendületben vannak, rengeteg jó elképzeléssel vágnak neki az új évadnak. Ha a város szeretné, hogy ez az intézmény az arculatának komoly képviselője legyen, akkor folyamatosan kell a változatos, sokféle lakossági réteget megszólító, tartalmas, értékes

programokat szervezni, csoportokat működtetni, hagyományokat teremteni. Természetesen folyamatosan keresik a pályázati lehetőségeket. Látni kell viszont, hogy nem a tavalyi programkínálat fog idén többre kerülni, hanem jelentős bővülés zajlik mind a könyvtárban, mind a Faluházban. A Biatorbágyi Faluházat ő megörökölte úgy, hogy a képviselőtestület azonnal elvett a költségvetéséből a kiadási oldalon, és megemelte a bevételi tervét 9 milliőről 11 millióra. Most az intézményvezető javasolja a bevételi terv megemelését 11 milliőről 13,5 millióra. Tehát nem csak kér az intézmény, hanem le is tesz az asztalra. Azt meg senki nem mondhatja, és olyan nincsen ma Magyarországon, hogy egy közművelődési intézmény önfenntartó legyen.

**dr. Kovács András:** Idén az intézménynek a rendezvénytervében szerepelnek olyan programok, amik a tavalyi évben pályázat keretében valósultak meg egy az egyben. Ezek most úgy kerültek betervezésre, hogy nulla pályázati forrással. Mi lesz abban az esetben, hogy ha lesz pályázat is és nyer ez a pályázat? Vagy megtartásra kerülnek akkor is, hogyha nem lesz pályázati kiírás? Ez utóbbi esetben kötelezettséget vállal az önkormányzat ezekre a programokra is.

**Szádvariné Kiss Mária:** Amire nagyarányú pályázati bevétel és szponzori bevétel is volt tavaly, a legfontosabb rendezvénye az intézménynek, az a gyereknapi. Az intézmény és a város szempontjából egy gyereknapi stratégiai kérdés, nem maradhat el és nem lehet gyengébb színvonalú a tavalyinál. Felmérni sem kell, hogy Biatorbágy ma a kisgyermekes családokra építheti a kultúráját, és a népességmegtartó erő ebben van. A szüreti mulatság, a Szeretlek Magyarország programjait tavaly nagyrészt pályázati pénzből valósították meg. Nagy az esély arra, hogy idén is ki lesz írva ez utóbbira a pályázat, mert az jogszabályba van foglalva. A sportnapra is kellene legalább 200 000 Ft, mert azt az EBKE nem vette be a költségvetésébe, csak az egészségügyi részt. Kérdés még, hogy a KLIK támogatja-e például a sportnap győzteseinek jutalmazását. Nem baj, ha van egy kis mozgástér, mert ezek a városi rendezvények nem maradhatnak el akkor sem, ha nincs pályázati forrás rájuk. De amire lehet, pályáznak, csak az eredménye bizonytalan.

**Varga László:** Úgy látja, hogy a szociális bizottság elvett a Faluházról 400 000 forintot az egészség napra, a sportnapra így nem maradt egyetlen fillér sem. Az igazgató asszony ezért kér 200 000 forintot, amiből nem lehet normális sportnapot tartani.

**Szádvariné Kiss Mária:** Azt szeretné elérni, hogy a Faluház Biatorbágyinak jó értelemben vett kirakatintézménye legyen. Nincs más út csak előre. Legfontosabb, hogy arculatot adjanak a településnek.

**Szakadati László:** Nem szeretne vitatkozni ezzel a lelkesültséggel szemben, mert tulajdonképpen ezt a lelkesültséget igazán kívánják és várják, hogy legyen, és ha nem lenne

akkor létre kéne hozni, és azon fájna a fejük, hogy hogyan hozzák létre. De a városnak a közművelődésen kívül van még néhány olyan területe, ami nagy lelkesültséget kíván. A megtartó erő ugyanolyan mértékben vonatkozik az úthálózatra, a közműhálózatra, a bölcsőde, az óvoda, az iskola, a középiskola létesítésére, mint a színes és gazdag kulturális élet, és még nem beszéltünk egyéb elmaradottságainkról, amelyek szintén befolyásolják ezt.

**Varga László:** Az osztályvezető asszony által elmondott indokok alapján nem feltétlenül szükségeltetik ez a plusz 1 millió Ft a székek és egyéb bútorzat beszerzéséért, ráadásul, ha más úton tudják a Faluház tevékenységét támogatni, akkor adott esetben az érdekeltség növelő pályázat keretében ez, vagy ennek egy része megvalósítható. A fény és színpadtechnika fejlesztése, ami 2 vagy 3 év múlva el fog vezetni oda, hogy valóban egy korszerű és minden igényt kielégítő városi művelődési háza, színházterme lesz a városnak, az erre szánt 6 millió forint bennmaradását támogatja. A civil szervezetek koordinálásával kapcsolatban arra kéri az igazgató asszonyt, hogy próbálják meg ezt az egy évet még kihúzni, abban a stádiumban, hogy ez a kísérleti, most kialakult helyzet, ez egy kicsit megszilárduljon. Látni fogják, hogy meddig terhelhetők a kollegák, ki az, ki mit bír, kire milyen feladatok hárulnak illetve mi az amit még jó érzéssel és egészségkárosodás nélkül el tud végezni. Egy évkor leforgása után rutint szerezne, meg helyismeretet azok is, akik nem biatorbágyiak, ezáltal talán hatékonyabb lesz az időbeosztásuk is.

Mivel a rendezvények gyarapodása nagy mértékű, az önkormányzati rendezvényeket gyakorlatilag egytől egyig az elmúlt évben áttették a Faluház égisze alá, olyanokat is, amik korábban esetleg nem ott voltak, ezért a technikai létszám megemelését egy fő 8 órában foglalkoztatott takarítóval, támogatja.

**Szavazás:** A bizottság egy igen szavazattal, két nem szavazattal két tartózkodás mellett (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) nem támogatta a Biatorbágyi Faluház kérelmét színházi székek, sörpadok, asztalok beszerzéséről, a színpad javításáról.

**Szavazás:** *A bizottság négy igen szavazattal egy tartózkodás mellett (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

### ***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***24/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

#### ***A Biatorbágyi Faluház fény- és színpadtechnikájának felújításáról***

A bizottság támogatta a Biatorbágyi Faluház kérelmét a fény- és színpadtechnika felújítására és e célra hat millió forint beállítására a 2014. évi költségvetés tervezetébe.

**Szavazás:** A bizottság egy igen és két nem szavazattal két tartózkodás mellett (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) nem támogatta a Biatorbágyi Faluház létszámának megemelését egy fő civil koordinátor alkalmazása céljából.

**Szavazás:** A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta, elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***26/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A Biatorbágyi Faluház technikai létszámának megemeléséről egy fő takarító alkalmazása céljából***

A bizottság támogatta a Biatorbágyi Faluház technikai létszámának megemelését egy fő takarító alkalmazása céljából.

**Szavazás:** A bizottság négy igen és egy nem szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***27/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***Az Iharosi sportpályához tartozó kút és öntözőrendszer, valamint csapadékvíz elvezetéséről***

A bizottság javasolta az Iharosi sportpályához tartozó kút és öntözőrendszer, valamint csapadékvíz elvezetésére a költségvetésben tervezett 10,7 millió forintot kivenni egyéb költségek fedezetének biztosítása céljából.

**Szavazás:** A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) a módosító javaslatokkal együtt egyhangúlag támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek:

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***28/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***Biatorbágy Város 2014. évi költségvetéséről***

A bizottság támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek Biatorbágy Város Önkormányzatának 2014. évi költségvetését.

### **3) A közösségi együttélés alapvető szabályairól, valamint ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről**

**dr. Kovács András:** A rendelet tervezet első olvasatos tárgyalásáról van szó. A rendeletből jól kiolvasható hogy a közigazgatási bírságokban a jegyzői hatáskörben a bírság kiszabásának közigazgatási eljárásáról szóló jogszabályt kell majd alkalmazni, a rendelet tervezet tartalmazza mindazokat a helyi rendeleteket, tehát Biatorbágy Város Önkormányzatának rendeleteit, amelyeket ez a bírságról szóló rendelet alkalmazni rendel. Fontos az, hogy a helyszíni bírság valamint a közigazgatási bírság elkülönül, tehát akár mind a kettő kiszabható, valamint a közigazgatási bírság több rendben is többször is kiszabható ugyanazon cselekményre. Fontos azt tudni, hogy ezek a bírságok hatósági hatáskörben határozattal kerülnek megállapításra, amely ellen természetesen jogorvoslatra lesz lehetőség.

**dr. Kovács András:** Barabás József kérdésére elmondja, hogy a településfejlesztési bizottság javaslata az volt korábban, hogy hétfő és pénteki nap legyen égetésre kijelölve reggel 8-tól este 8 óráig.

**Varga László:** Mivel kérdés, javaslat, hozzáfűznievaló nincsen, szavazásra bocsátja a rendelettervezetet.

**Szavazás:** A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a módosító javaslatokkal együtt első olvasatban egyhangúlag támogatta az alábbi határozati javaslatot:

#### ***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***29/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

#### ***A közösségi együttélés alapvető szabályairól, valamint ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről***

*a bizottság támogatta „A közösségi együttélés alapvető szabályairól, valamint ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről” szóló rendelettervezetet.*

### **4) A Közművelődési, Ifjúsági és Sportbizottság beszámolója a 2013. évi munkájáról**



**Varga László:** A leírtakhoz annyit kíván hozzáfűzni, hogy nem könnyítette meg a bizottság munkáját az elmúlt évben lezajlott két személycsere. Mind a két új bizottsági tag, az első pillanattól fölvette a vezérfonalat meg a fordulatszámot és zökkenőmentesen tudta a bizottság folytatni a munkát. Köszönet jegyző úrnak azért, hogy az új bizottsági referens szakmailag is támogatni tudja a bizottság munkáját. Kiemelendőnek tartja, hogy sikerült többet foglalkozni egy korábban mostohán kezelt területtel, nevezetesen az ifjúságot érintő kérdésekkel.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az a alábbi határozati javaslatot:*

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***30/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A Közművelődési, Ifjúsági és Sportbizottság beszámolója a 2013. évi munkájáról***

*A bizottság támogatta a Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság beszámolóját a 2013. évben végzett munkájáról.*

#### **5) A Forrás-völgy tanulmánytervéről**

E napirend tárgyalásához a Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság ülésének résztvevői csatlakoztak a Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság üléséhez, majd visszatérve folytatták a téma megvitatását.

**Varga László:** A TMKB üléséről visszatérve lehet azt kérdezni, hogy látszólag mi köze a KIS bizottságnak ehhez a témához. Az, hogy mint közművelődésért, sportért, egészséges életmódért felelős bizottság nem mehetnek el e mellett szó nélkül, a környezetkultúrához igenis hozzá tartozik a védendő környezet is. Úgy látja, hogy hosszú távon, a forrás környéke egy turistas, kis kiülő, bográcsosós hely lehet, ahova ki lehet menni barátokkal, gyerekekkel, egy rendezett, megszépült környezetbe. Csak tanulságképpen, annyit szeretne földézni a tervező által elmondottakból, hogy nem a terveknek megfelelően készült a kivitelezés, és nem az elvárható minőségben, valamint most, amikor helyszíni szemlét tartottak, akkor az árok jelentősen el volt tömődve, el volt szennyeződve sziklával,

hulladékokkal. Ez három kérdést vet föl: miért nem úgy csinálták annak idején, ahogy a tervek voltak,; ki vette át, miért nem abban a minőségben, amiben elvárható lett volna, valamint, hogy a vízelvezető árok eltömődés és szennyeződés eltávolítás, tisztán tartás, kinek a feladata, és milyen pénzből.

**Barabás József:** Azért röviden megválaszolva, a kérdést, hogy ezt a beruházást ki csinálta, az biztos, hogy az önkormányzatnak semmi köze nem volt hozzá. A Reinhart cég., úgy kapta meg az engedélyt, hogyha ezt a vizes kérdést megoldja. A Reinhart cég tervezte, ő is kivitelezte az egészet. Az önkormányzat egyetlen forintot nem adott hozzá ehhez a beruházáshoz.

**Varga László:** Azt azért nem mondaná, hogy ha Biatorbágy területén valaki egy ilyen mértékű vízelvezetési beruházást végez, ahhoz nincsen köze az önkormányzatnak. Valakinek azért csak rajta kellett volna tartania annak idején a szemét. Nem tette meg. Ma már nem lehet felderíteni a felelősét.

**Fekete Péter:** A jelenlegi határozati javaslatokat nem támogatja. Kéri, az „A” határozati javaslatot módosítani, hogy a tervezési szerződésben foglaltassék benne, hogy a tájvédők észrevételeit, kéréseit figyelembe veszik. Javasolja továbbá átgondolni, hogy a tervezett 1 M Ft nem túl magas-e.

**Varga László:** Felteszi szavazásra az „A” határozati javaslatot Fekete Péter kiegészítő módosító javaslataival, melyek szerint a tervezési folyamatban a Tájvédő kör által felvetett kérdés legyen figyelembe véve, másrészt pedig ne nevesítsék a tartalék keretet és az 1 millió forintot.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***31/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A Forrás-völgy tanulmánytervéről***

*, A bizottság elfogadásra javasolja, hogy a képviselő-testület hatalmazza fel a Polgármestert a Forrás-völgy helyi természetvédelmi terület csapadékvíz-elvezetés felújítási tanulmánytervében tett javaslata alapján a csapadékvíz-elvezetés tervezési szerződés megkötését azzal a kiegészítéssel, hogy a tervezés során a Tájvédő kör javaslatai kerüljenek megfontolásra, de ne kerüljön nevesítésre a tartalékkeretben 1 millió forint elkülönítése.*

***6) A Biatorbágyi Faluház 2013. évi intézményvezetői beszámolója***

**Varga László:** Egy szépen összeállított, tartalmas anyag fekszik előttünk. Mindazt tükrözi, amit az Igazgató a pályázatában öt éves tervként megfogalmazott.

**Szádávriné Kiss Mária:** A SWOT elemzést nem véletlenül tette bele. Egy városi kulturális stratégiának ez egy elengedhetetlen része. Nem szokás intézményvezetői beszámolóba ezt beletenni, de az intézményi stratégiának, amit az év végére elkészítenek, annak is egy fontos része. Érdemes továbbgondolni, amit az intézmény munkatársai, illetve ő maga letettek az asztalra ez ügyben. Ezúton ragadja meg az alkalmat, hogy bejelentse: a Biatorbágy Közművelődéséért Alapítványt bejegyezték.

**Fekete Péter:** Értékelni szeretné azt a kiállást, hogy itt a SWOT analízis nem csak a jelenlegi helyzetről szól, hanem ott van a 2012-es intézményvezetői kinevezéskor megtett elemzés is. Bátorságra vall, hogy valaki oda tudja tenni a korábbi vállalásait, és annak a tükrében is meg lehet nézni, hogy mi teljesült.

**Varga László:** Több hozzászólás nem lévén akkor szavazásra bocsátom a Faluház 2013. évi beszámolóját, melyről a bizottság átruházott hatáskörben dönt.

**Szavazás:** *A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) átruházott hatáskörben egyhangúlag támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek az alábbi határozati javaslatot:*

### ***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

#### ***32/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

#### ***A Biatorbágyi Faluház 2013. évi intézményvezetői beszámolójáról***

*A bizottság az SZMSZ szerinti átruházott hatáskörében elfogadta a Biatorbágyi Faluház 2013. évi intézményvezetői beszámolóját.*

#### ***7) A Biatorbágyi Faluház 2014. évi munkatervéről***

**Szádávriné Kiss Mária:** Ez egy hosszú távú folyamat egyik lépcsője, amit nem lehet kihagyni, viszont teljesen biztos benne, hogy el lehet jutni oda. Nem csak amit az igazgatói pályázatban leírt, hanem hogyha ezt ésszel, szívvel és pénzzel támogatva végigviszik, akkor tovább is, és valóban egy városarculati stratégiai pont lehet a művelődési háza Biatorbágyinak.

**Szakadáti László:** Említi a munkaterv, hogy a kiállító termet Hantai Galériává neveznék át. Kéri, hogy legyen erről az életműről mármint a Hantai Simon életműről valamilyen ismertetés, tájékoztatás, mert nem ismeri a közvélemény. Nehézségként említi a munkaterv, hogy a gazdaság szereplőinek a megszólítása nehezen megy. A Faluházban zajló, a biatorbágyi vállalkozókat bemutató sorozat jó alkalom volna a Faluháznak is a kapcsolatépítésre. A műsorfüzet, amelyik valóban nagyon szép és nagyon értékes, annak a kiszórása egy kicsit precízebben legyen megtervezve, nem csak a Faluház ügye, hanem talán az önkormányzaté is, tudják azt, hogy hova jut el és hova nem jut el, illetve ahova nem jut el, mért nem, tehát ez legyen egy kicsit jobban végiggondolva. Ezek csak apróságok.

Van egy olyan nagy fejezet, hogy mentés másként, értékmentés. Miközben a közgyűjtemény kérdése markánsan szerepel, ki van sarkítva csupán a könyvtár működésére, nem jelennek meg az idősök élménybeszámolóit. Nem látszik a helyi műalkotások összegyűjtésének szándéka, kísérlete. Helyi alkotók összefogása, támogatása, meglévő hagyományápoló műhelyek összefogása, segítése, fölkarolása. A Faluház legyen annak az összefogó, integráló bölcsőintézménye, amelyre azért költ a közösség, hogy ezzel valaki hivatásszerűen törődjön.

**Mester László:** Korábban nem volt a Faluháznak víz világnapi rendezvénye. Rendezett az önkormányzat, illetve amikor még az önkormányzat tulajdonában volt a vízművek, tehát a vízművek rendezett víz világnapi rajzversenyt. Üdvözlí, hogyha átveszi ezt a rendezvényt a Faluház, de kíváncsi lenne, hogy mit fed. A Három a kert évadnyitó augusztus végén új kezdeményezés, kicsit soknak tűnik a költségvetése.

**Szadváriné Kiss Mária:** Szakadáti László úr felvetésével kapcsolatban elmondja, hogy helyben van Lelkes Péter személyében olyan művész ember, aki igen sokat foglalkozott a Hantai hagyatékkal. Nem tudják pontosan mikor lesz a szobor átadása, nyilván utána terveznék a galériaavatót. A Vállalkozók Klubjával nagyon jó kapcsolatban vannak a Faluház munkatársai. A vállalkozók nagyon örülnek, hogy a Faluházban tarthatnak bemutatkozót, és szeretik is ezt a helyszínt. Apró, hagyományos anyagi támogatások vannak, viszont az a nagy horderejű, ami már egy komoly marketingtevékenység révén születhet, azt szeretnék elindítani, mert abból elég egykét cég egy évben, de az egy meghatározó lenen. Ez nagyon nagy fegyvertény lenne, hogyha tudnának ebben haladni, és itt milliós nagyságrendű összegekre lenne érdemes támogatót szerezni.

Megalakult az Értéktár Bizottság, ennek keretében tervezik megszólítani az időseket. Lesz kifejezetten olyan rendezvény, ahol fotókat vetítenek a nyugdíjasoknak és lefotózzák, filmre veszik a reakcióikat, hogy az élő történelem maradjon. Nyilván lassú léptékben lehet haladni, de próbálnak ebben is előbbre jutni. A könyvtár egyre inkább alkalmassá válik a helytörténeti

dokumentumok feldolgozására, rendszerezésére, közkinccsé tételére. Helyük nincs, de elkezdik a munkát.

A helyi alkotók összefogása benne van a munkatervben, a helyi kiállítás, a biatorbágyi amatőr tárlat, amit 5 évente érdemes, általában 3-5 évente, aktualitástól függően megrendezni. Nem szeretnék magukra hagyni a helyi alkotókat; tárgyaltak is már kis mikro csoportokkal, akik vannak. Ehhez szakembert kell rendelni, egyelőre zsűriként külső szakembert, de annak örülnének, ha lenne az amatőr alkotóink mellett biatorbágyi illetőségű szakember ember, aki fölkarolja és vezeti őket. Mi helyet biztosítunk, ez alakulóban van.

Műsorfüzet külterületre nem jut. Az anyagi forrás nem tesz lehetővé nagyobb példányszámot. A Tájvédőkkel is egyeztetve azt gondolták, hogy érdemes megújítani Víz Világnapjához kapcsolódó rendezvényt. Nagyon izgalmas program lesz. Utána néztek és ez a rajzverseny nagy nyűg volt már az iskoláknak is, óvodáknak is. Egy izgalmas szombat délelőtti matiné keretében lesz megrendezve. Hirdetve a madarak és fák napjával együtt. A mentés másként a zöld éve egy kicsit arról is szól, most már egyre jobban elindul, hogy odafigyelünk a környezetünkre is, az újrahasznosításra stb.

**Szakadáti László:** A Vízművek valószínűleg jelentkezni fog.

**Szádváriné Kiss Mária:** A „Három kert” az évadnyitó, hogy szokja meg a városlakó, hogy a Faluház is évadot nyit. Ez stratégia, hogy lássák, meg rengeteg mindent előre tudnak hirdetni, másrészt nagyon fontos, hogy fölhívják a figyelmet, hogy külső tereik is vannak az épületeiknek. Ha a szomszéd ház falának legalább a meszelése megtörténik a könyvtárnál, akkor oda be lehet menni, mert egy hangulatos kertje van a könyvtárnak és nem szokták így használni. A Faluház kertjét is csak a nyáresti koncertekre meg az augusztus 20-ára igazából. A közösségi háznak a kertjét is használja Biatorbágy közössége is. Tehát ez egy nagy volumenű rendezvény lenne, változatos zenei kínálattal. Minimális bevétel is keletkezne, mert karszalagos egész napos belépőt terveznek, jutányos ezer, ezeröttszáz forintot.

**Fekete Péter:** Nem érti, hogy Hantai Simon hogy kerül megint a város kulturális életének középpontjába. Felállítanak egy emlékművet, alpolgármester úr megindokolta, hogy ez is egy színpontja a városnak. Nem gondolja, hogy ez a fajta kozmopolita, nemzetközi irányba nyitott szellemiség kellene a város kulturális arculata központjának és a szívének lenni.

**Mester László:** Úgy véli, hogy augusztus 20-tól egészen október végéig rengeteg a program, ezért félti az évadnyitót, mint új elemet ebben a sorban. Csupán ennyit szeretett volna jelezni.

**Szádváriné Kiss Mária:** Szakmailag nagyon indokoltnak tart egy ilyen nagyszabású évadnyitó rendezvényt. Az élet persze alakíthatja a konkrét megvalósítást. Visszatérve a galéria elnevezésére. Ez egy távlati terv, de nem gondolja, hogy ezzel mindennek a közepébe kerülne, hiszen nem az egész intézményt neveznék át, csak a kiállító termet.

**Hadnagy-Breier Ágnes:** Egyetért a Faluház igazgatójával abban, hogy újra kell tanítani a környezet tiszteletét, védelmét. Kellenek olyan programok, amelyek ráirányítják a figyelmet, sőt megtanítanak bizonyos dolgokat az új generációnak, mert már lassan csak a régiek tudják, hogy kell bánni a földdel, hogy kell járni az erdőben. A galéria névadójával kapcsolatban Fekete Péter véleményét osztja.

**Varga László:** Több hozzászólás nem lévén, akkor szavazásra bocsátja a Faluház munkatervét azzal, hogy a munkaterv végrehajtása közben azért az itt elhangzott javaslatokat kéri, hogy az igazgatónő mérlegelje, fontolja meg. Aki a munkatervet elfogadásra javasolja, az szavaz igennel.

**Szavazás:** *A bizottság három igen szavazattal két tartózkodás mellett (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta és a képviselő-testületnek elfogadásra javasolta az alábbi határozati javaslatot:*

### ***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***33/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

#### ***A Biatorbágyi Faluház 2014. évi munkatervéről***

*A bizottság az SZMSZ szerinti hatáskörében elfogadja a Biatorbágyi Faluház 2014. évi munkatervét.*

#### ***8) A Biatorbágyon működő civil szervezetek 2013. évi támogatási pályázatainak elszámolása***

**Varga László:** Három civil szervezettől nem érkezett meg határidőre az elszámolás. Az egyikről kiderült, hogy azért, mert nem használta fel a támogatás összegét és visszautalta, csak erről elfelejtett szólni. Egy másik civil szervezettől itt van a pénzügyi elszámolás, de nincs mellette szakmai beszámoló. Ez is késve érkezett, a pénzügyi ügyintéző betegsége miatt. A harmadik civil szervezet, ez a Lovas Baráti Kör, velük kapcsolatban azt

indítványozza a bizottságnak, hogy azonnali határidővel szólítsák fel őket, hogy tegyenek eleget az elszámolási kötelezettségüknek. Egyéb iránt az elszámolásokat a referens átnézte, illetve amelyiknél kérdés merült föl, azokat ő maga is átnézte töviről-hegyire. Örül, hogy eredményesen és hasznosan használták föl a szervezetek a támogatásokat, láthatóan megértették azt a fajta célt, amit kitűztünk azzal, hogy ők maguk jelöljék meg azokat a támogatandó ügyeiket, majd utána arról számoljanak el. Ez az első év, amikor nem érkezett be olyan elszámolás, ami a január elsejétől december harmincegyedikéig az összes számlát tartalmazza, tehát mindenki megértette, hogy mi a feladata, ezt különösen örvendetesnek tartja. Kéri a bizottság állásfoglalását arról, hogy a benyújtott pályázati beszámolókat és elszámolásokat elfogadja-e, valamint a Lovas Baráti Kört felszólítását az elszámolási kötelezettségének haladéktalan teljesítésére.

**Szavazás:** A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta és a képviselő-testületnek elfogadásra javasolta az alábbi határozati javaslatot:

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***34/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A Biatorbágyon működő civil szervezetek 2013. évi támogatási pályázatainak elszámolásáról***

*A bizottság támogatta a Biatorbágyon működő civil szervezetek 2013. évi támogatási pályázatainak elszámolását és a Lovas Baráti Kör felszólítását elszámolási kötelezettségének haladéktalan teljesítéséről.*

**Varga László elnök 18 óra 51kor távozott az ülésről. Az elnöklést Fekete Péter képviselő úrnak adta át.**

***9) A 2014. januári önkormányzati rendezvények értékelése***

**Szadváriné Kiss Mária:** Az írásban benyújtott beszámolóhoz azt fűzi hozzá, hogy bevált a disznótor szervezésének új rendszere, ennek következtében maga a gasztronómiai rész az önkormányzatnak nem került pénzébe. A Faluház által szervezett program költsége mintegy 500 000 Ft. volt.

**Fekete Péter:** A közelgő március 15-ei programról igazgatónővel az előző napi oktatási bizottsági ülésen részletesen beszéltek az iskolaigazgatók, az óvodavezető részvételével, erre most nem szükséges részletesebben kitérni.

**Szádváriné Kiss Mária:** Annyit kíván hozzátenni az elhangzottakhoz, hogy mindig is ügyeltek arra, hogy az iskolák aktív résztvevői legyenek a március 15-ei ünnepségnek. Ezt hagyományként kezelik.

**Fekete Péter:** Akkor a beszámolóról, hogyha más kérdés nincs, akkor föltenném szavazásra. Aki a beszámolót elfogadja, az szavazzon most igennel.

**Szavazás:** A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta az alábbi határozati javaslatot:

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***35/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A 2014. januári önkormányzati rendezvények értékeléséről***

*A bizottság a 2014. januári önkormányzati rendezvények értékelését egyhangúlag elfogadta.*

***10) A 2014. márciusi-áprilisi-májusi önkormányzati rendezvények előkészítése***

**Szádváriné Kiss Mária:** A Faluház munkaterve részletesen tartalmazza a márciusi-áprilisi-májusi rendezvények tervét, a forgatókönyvek készülnek. A majális és a gyereknap költségvetését tartalmazza a költségvetési terv.

**Fekete Péter:** Aki a márciusi-áprilisi-májusi önkormányzati rendezvények előkészítéséről szóló beszámoló elfogadását támogatja, szavazzon igennel.

**Szavazás:** A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta az alábbi határozati javaslatot:

***Biatorbágy Város Önkormányzat Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságának***

***35/2014. (II.20.) KISB. sz. határozata***

***A 2014. márciusi-áprilisi-májusi önkormányzati rendezvények előkészítéséről***

*A bizottság a 2014. márciusi-áprilisi-májusi önkormányzati rendezvények előkészítéséről szóló tájékoztatót egyhangúlag elfogadta.*



**Szádváriné Kiss Mária hivatalos elfoglaltság miatt távozott az ülésről.**

**11) A köznevelési intézmények részvétele a városi rendezvényeken**

**Fekete Péter:** A 11. napirendi nem javasolja tárgyalni tekintve, hogy a Faluház igazgatója sincs jelen, illetve erről a témáról az oktatási bizottság ülésén tárgyaltak.

**Szavazás:** *A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta „A köznevelési intézmények részvétele a városi rendezvényeken” c. napirendi pont levételét a bizottsági ülés napirendjéről*

Fekete Péter megköszönte a bizottság munkáját és az ülést bezárta.

k.m.f.

**Fekete Péter**

bizottsági tag

**Varga László**

a bizottság elnöke